



**PROGRAM REGIONALNY**  
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



UNIA EUROPEJSKA  
EUROPEJSKI FUNDUSZ  
ROZWOJU REGIONALNEGO



„... dla rozwoju Województwa Świętokrzyskiego”

---

**Kielce: Renowacja ogrodu włoskiego przy dawnym pałacu biskupów krakowskich w Kielcach w zakresie objętym projektem pn. Dawny pałac biskupów krakowskich w Kielcach najcenniejszym obiektem promocyjnym turystyki kulturowej Ziemi Świętokrzyskiej**

**Numer ogłoszenia: 126188 - 2011; data zamieszczenia: 24.05.2011**

**OGŁOSZENIE O ZAMÓWIENIU - roboty budowlane**

**Zamieszczanie ogłoszenia:** obowiązkowe.

**Ogłoszenie dotyczy:** zamówienia publicznego.

**SEKCJA I: ZAMAWIAJĄCY**

**I. 1) NAZWA I ADRES:** Muzeum Narodowe w Kielcach , Pl. Zamkowy 1, 25-010 Kielce, woj. świętokrzyskie, tel. 041 3444014, faks 041 3448261.

- **Adres strony internetowej zamawiającego:** [www.mnki.pl](http://www.mnki.pl)

**I. 2) RODZAJ ZAMAWIAJĄCEGO:** Inny: instytucja kultury.

**SEKCJA II: PRZEDMIOT ZAMÓWIENIA**

**II.1) OKREŚLENIE PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA**

**II.1.1) Nazwa nadana zamówieniu przez zamawiającego:** Renowacja ogrodu włoskiego przy dawnym pałacu biskupów krakowskich w Kielcach w zakresie objętym projektem pn. Dawny pałac biskupów krakowskich w Kielcach najcenniejszym obiektem promocyjnym turystyki kulturowej Ziemi Świętokrzyskiej.

**II.1.2) Rodzaj zamówienia:** roboty budowlane.

**II.1.3) Określenie przedmiotu oraz wielkości lub zakresu zamówienia:** 1. Przedmiotem zamówienia jest wykonanie kompleksowych robót związanych z renowacją i utrzymaniem terenów zieleni pn, Renowacja ogrodu włoskiego przy dawnym pałacu biskupów krakowskich w Kielcach w ramach projektu Dawny pałac biskupów krakowskich w Kielcach najcenniejszym obiektem promocyjnym turystyki kulturowej Ziemi Świętokrzyskiej 2. Prace budowlane będą prowadzone na terenie dawnego pałacu biskupiego w miejscowości Kielce wpisanego do rejestru zabytków nieruchomości województwa świętokrzyskiego pod nr A.336/1-4, na działce przy Placu Zamkowym, działka Nr 572, obręb 0016 Kielce 3. Renowacja ogrodu włoskiego przy dawnym pałacu biskupów krakowskich w Kielcach obejmuje: a. system rozsączania wód opadowych z rur spustowych b. system rozsączania wód



Muzeum Narodowe w Kielcach działa w oparciu o System Zarządzania Jakością ISO 9001:2008

Pl. Zamkowy 1, 25-010 Kielce, [www.mnki.pl](http://www.mnki.pl), e-mail: [poczta@mnki.pl](mailto:poczta@mnki.pl)



**PROGRAM REGIONALNY**  
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



UNIA EUROPEJSKA  
EUROPEJSKI FUNDUSZ  
ROZWOJU REGIONALNEGO



„... dla rozwoju Województwa Świętokrzyskiego”

opadowych -drenaż czterech kwater tarasu głównego c. system automatycznego nawadniania d. renowację parterów ogrodowych (2 kwatery kwiatowo-żwirowe wym .2x(15,0mx15,50m) e. renowację parterów ogrodowych (2 kwatery trawiasto - żwirowe wym. 2x (15,0mx15,50m) f. renowacja szaty roślinnej z wymianą nasadzeń z bukszpanów, krzewów ozdobnych-kwitnących, kwiatów cebulowych i sezonowych . g. renowacja nawierzchni alejek i drogi wjazdowej na teren ogrodu h. zasilenie i sterowanie instalacji nawadniającej studni ogrodowej planowane do podlewania ogrodu w rejonie studni . i. inwentaryzację geodezyjną powykonawczą . 4. Powierzchnia ogrodu w granicach renowacji -9725m<sup>2</sup> w tym; a) zieleń 8 061,20m<sup>2</sup> , a w tym na tarasie głównym: - 2 kwatery trawiasto - żwirowe o wym .2x(15,0mx15,50m) tj 465,0m<sup>2</sup> - 2 kwatery kwiatowo-żwirowe o wym .2x(15,0mx15,50m )tj 465,0m<sup>2</sup> b) powierzchnie utwardzone 1663,8 m<sup>2</sup>, a w tym : - powierzchnia ścieżek placyków i altan lipowych 1624,80 m<sup>2</sup> - powierzchnia drogi wjazdowej z dziedzińca północnego 39,0m<sup>2</sup> 5. Zamawiający przewiduje, że w trakcie realizacji projektu obiekt nie będzie czynny i udostępniony zwiedzającym. 6. Szczegółowy zakres zamówienia oraz warunki jego realizacji zawierają: a) wzór umowy, stanowiący załącznik nr 6 do SIWZ, b) karta gwarancyjna wykonania robót (stanowiąca zał nr 3 do umowy)- załącznik nr 7 do SIWZ c) projekt budowlany, stanowiący załącznik nr 8 do SIWZ, d) przedmiary robót, stanowiące załącznik nr 9 do SIWZ, e) specyfikacja techniczna wykonania i odbioru robót budowlanych, stanowiąca załącznik nr 10 do SIWZ, f) notatka z dnia 07.04.2011r zawierająca rozwiązania uzupełniające do projektu opracowanego przez arch. krajobrazu Michała Krawczyka w zakresie renowacji ogrodu, stanowiąca załącznik nr 11 do SIWZ, g) akceptacja WUOZ w Kielcach zmian wprowadzonych notatką z dn 07.04.2011r do projektu budowlano-wykonawczego opracowanego przez arch. krajobrazu Michała Krawczyka w zakresie renowacji ogrodu, stanowiąca załącznik nr 12 do SIWZ . 7. Prace objęte przedmiotem zamówienia winny być wykonane zgodnie z dokumentacją projektową - uzupełnioną ustaleniami z notatki z dnia 07.04.2011 przedmiarami robót, warunkami zawartymi w SIWZ oraz wzorem umowy. 8. Zamawiający zaleca dokonanie wizji lokalnej terenu budowy i jego otoczenia z uwagi na ograniczony dostęp od ul Zamkowej i wysokość bram zabytkowych prowadzących przez dziedziniec północny i południowy na teren ogrodu. 9. Wykonawca przed podpisaniem umowy opracuje kosztorys szczegółowy dla całości robót objętych zamówieniem oraz sporządzi na jego podstawie harmonogram rzeczowo - finansowy, które to dokumenty zostaną przedstawione do akceptacji Zamawiającemu i stanowiąc będą załącznik do umowy. 10. Gwarancja na wykonane roboty wynosi 60 miesięcy, licząc od dnia podpisania protokołu końcowego odbioru robót. 11. Przyjęte w dokumentacji projektowej urządzenia i materiały danych producentów można zastąpić materiałami i urządzeniami innych producentów pod warunkiem, że będą to urządzenia i materiały o standardzie i parametrach techniczno-eksploatacyjnych, co najmniej takich jak projektowane (nie gorszych, jakie zakładano w projekcie (przedmiarze)), a Wykonawca na ich zastosowanie uzyska zgodę projektanta i Zamawiającego. 12. Uwaga: Wykazanie i udowodnienie równoważności leży po stronie Wykonawcy i musi być jednoznaczne i nie budzić wątpliwości. 13. Zamawiający nie zapewnia pomieszczeń socjalnych i magazynowych na czas prowadzenia robót..



Muzeum Narodowe w Kielcach działa w oparciu o System Zarządzania Jakością ISO 9001:2008

Pl. Zamkowy 1, 25-010 Kielce, [www.mnki.pl](http://www.mnki.pl), e-mail: [poczta@mnki.pl](mailto:poczta@mnki.pl)



**PROGRAM REGIONALNY**  
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



WOJEWÓDZTWO  
ŚWIĘTOKRZYSKIE

UNIA EUROPEJSKA  
EUROPEJSKI FUNDUSZ  
ROZWOJU REGIONALNEGO



„... dla rozwoju Województwa Świętokrzyskiego”

---

**II.1.4) Czy przewiduje się udzielenie zamówień uzupełniających:** nie.

**II.1.5) Wspólny Słownik Zamówień (CPV):** 45.11.27.12-9, 45.45.30.00-7, 45.23.21.20-9.

**II.1.6) Czy dopuszcza się złożenie oferty częściowej:** nie.

**II.1.7) Czy dopuszcza się złożenie oferty wariantowej:** nie.

**II.2) CZAS TRWANIA ZAMÓWIENIA LUB TERMIN WYKONANIA:** Okres w dniach: 98.

SEKCJA III: INFORMACJE O CHARAKTERZE PRAWNYM, EKONOMICZNYM, FINANSOWYM I TECHNICZNYM

### **III.1) WADIUM**

**Informacja na temat wadium:** Wykonawca przystępujący do postępowania jest zobowiązany wnieść wadium w kwocie 2 000 PLN (słownie złotych: dwa tysiące 00/100).

### **III.2) ZALICZKI**

- **Czy przewiduje się udzielenie zaliczek na poczet wykonania zamówienia:** nie

### **III.3) WARUNKI UDZIAŁU W POSTĘPOWANIU ORAZ OPIS SPOSOBU DOKONYWANIA OCENY SPEŁNIANIA TYCH WARUNKÓW**

- **III.3.2) Wiedza i doświadczenie**

#### **Opis sposobu dokonywania oceny spełniania tego warunku**

- Zamawiający dokona oceny spełniania warunków udziału w postępowaniu na podstawie posiadania wiedzy i doświadczenia rozumianego jako należyte wykonanie w okresie ostatnich pięciu lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie, co najmniej dwóch zamówień polegających na wykonaniu kompleksowych robót obejmujących rekonstrukcję lub renowację ogrodów (parków) a w tym tarasów kwiatowych, z wymianą nasadzeń roślinnych, z instalacją nawadniającą o wartości nie mniejszej niż 150 000,00 zł brutto każde

- **III.3.4) Osoby zdolne do wykonania zamówienia**



Muzeum Narodowe w Kielcach

Muzeum Narodowe w Kielcach działa w oparciu o System Zarządzania Jakością ISO 9001:2008

Pl. Zamkowy 1, 25-010 Kielce, [www.mnki.pl](http://www.mnki.pl), e-mail: [poczta@mnki.pl](mailto:poczta@mnki.pl)



**PROGRAM REGIONALNY**  
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



UNIA EUROPEJSKA  
EUROPEJSKI FUNDUSZ  
ROZWOJU REGIONALNEGO



„... dla rozwoju Województwa Świętokrzyskiego”

---

### **Opis sposobu dokonywania oceny spełniania tego warunku**

- o Zamawiający dokona oceny spełniania warunków udziału w postępowaniu na podstawie dysponowania osobami zdolnymi do wykonywania zamówienia rozumianego jako dysponowanie: - osobą z uprawnieniami budowlanymi do kierowania robotami w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń elektrycznych i elektroenergetycznych lub równoważne aktualne uprawnienia wydane według wcześniejszych przepisów, - osobą z uprawnieniami budowlanymi do kierowania robotami w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń cieplnych, wentylacyjnych, gazowych, wodociągowych i kanalizacyjnych (sanitarnych) lub równoważne aktualne uprawnienia wydane według wcześniejszych przepisów - osobą (kierownikiem budowy) z wykształceniem wyższym kierunkowym - ogrodnictwo lub architektura krajobrazu, która posiada uprawnienia do kierowania pracami konserwatorskimi lub pracami restauratorskimi polegającymi na zabezpieczeniu, uzupełnieniu, rekonstrukcji lub konserwacji parków zabytkowych albo innego rodzaju zorganizowanej zieleni zabytkowej, tzn., że wykazała się min. dwuletnim doświadczeniem zawodowym przy terenach zielonych zabytkowych - tj. spełniającą warunek określony w § 8 ust. 3 Rozporządzenia Ministra Kultury z dn. 09.06. 2004 r. - Dz.U. Nr 150 poz. 1579.

### **III.4) INFORMACJA O OŚWIADCZENIACH LUB DOKUMENTACH, JAKIE MAJĄ DOSTARCZYĆ WYKONAWCY W CELU POTWIERDZENIA SPEŁNIANIA WARUNKÓW UDZIAŁU W POSTĘPOWANIU ORAZ NIEPODLEGANIA WYKLUCZENIU NA PODSTAWIE ART. 24 UST. 1 USTAWY**

- **III.4.1) W zakresie wykazania spełniania przez wykonawcę warunków, o których mowa w art. 22 ust. 1 ustawy, oprócz oświadczenia o spełnieniu warunków udziału w postępowaniu, należy przedłożyć:**
  - wykaz robót budowlanych w zakresie niezbędnym do wykazania spełniania warunku wiedzy i doświadczenia, wykonanych w okresie ostatnich pięciu lat przed upływem terminu składania ofert albo wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie, z podaniem ich rodzaju i wartości, daty i miejsca wykonania oraz załączeniem dokumentu potwierdzającego, że roboty zostały wykonane zgodnie z zasadami sztuki budowlanej i prawidłowo ukończone
  - wykaz osób, które będą uczestniczyć w wykonywaniu zamówienia, w szczególności odpowiedzialnych za świadczenie usług, kontrolę jakości lub



Muzeum Narodowe w Kielcach działa w oparciu o System Zarządzania Jakością ISO 9001:2008

Pl. Zamkowy 1, 25-010 Kielce, [www.mnki.pl](http://www.mnki.pl), e-mail: [poczta@mnki.pl](mailto:poczta@mnki.pl)



„... dla rozwoju Województwa Świętokrzyskiego”

---

kierowanie robotami budowlanymi, wraz z informacjami na temat ich kwalifikacji zawodowych, doświadczenia i wykształcenia niezbędnych dla wykonania zamówienia, a także zakresu wykonywanych przez nie czynności, oraz informacją o podstawie do dysponowania tymi osobami

- oświadczenie, że osoby, które będą uczestniczyć w wykonywaniu zamówienia, posiadają wymagane uprawnienia, jeżeli ustawy nakładają obowiązek posiadania takich uprawnień
- **III.4.2) W zakresie potwierdzenia niepodlegania wykluczeniu na podstawie art. 24 ust. 1 ustawy, należy przedłożyć:**
  - oświadczenie o braku podstaw do wykluczenia
  - aktualny odpis z właściwego rejestru, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru, w celu wykazania braku podstaw do wykluczenia w oparciu o art. 24 ust. 1 pkt 2 ustawy, wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia albo składania ofert, a w stosunku do osób fizycznych oświadczenie w zakresie art. 24 ust. 1 pkt 2 ustawy
- III.4.3) Dokumenty podmiotów zagranicznych

Jeżeli wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, przedkłada:

III.4.3.1) dokument wystawiony w kraju, w którym ma siedzibę lub miejsce zamieszkania potwierdzający, że:

- nie otwarto jego likwidacji ani nie ogłoszono upadłości - wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia albo składania ofert

### III.6) INNE DOKUMENTY

Inne dokumenty niewymienione w pkt III.4) albo w pkt III.5)

1. Ofertę na formularzu wg wzoru określonego w załączniku nr 1 do SIWZ. 2. Dowód wniesienia wadium - zgodnie z opisem w rozdz. XII niniejszej SIWZ 3. Dokumenty potwierdzające posiadanie uprawnień/pełnomocnictw osób składających ofertę, o ile nie wynika to z przedstawionych dokumentów rejestrowych (wymagana forma dokumentu -



**PROGRAM REGIONALNY**  
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



WOJEWÓDZTWO  
ŚWIĘTOKRZYSKIE

UNIA EUROPEJSKA  
EUROPEJSKI FUNDUSZ  
ROZWOJU REGIONALNEGO



„... dla rozwoju Województwa Świętokrzyskiego”

oryginał lub kopia poświadczona przez notariusza) 4. Pełnomocnictwo określające jego zakres w przypadku, gdy Wykonawcę reprezentuje pełnomocnik (wymagana forma dokumentu - oryginał lub kopia poświadczona przez notariusza). 5. Pełnomocnictwo do reprezentowania w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego albo reprezentowania w postępowaniu i zawarciu umowy w sprawie zamówienia publicznego Wykonawców występujących wspólnie w przypadku wspólnego ubiegania się o udzielenie niniejszego zamówienia (wymagana forma dokumentu - oryginał lub kopia poświadczona przez notariusza).

**III.7) Czy ogranicza się możliwość ubiegania się o zamówienie publiczne tylko dla wykonawców, u których ponad 50 % pracowników stanowią osoby niepełnosprawne:**  
nie

#### SEKCJA IV: PROCEDURA

#### IV.1) TRYB UDZIELENIA ZAMÓWIENIA

**IV.1.1) Tryb udzielenia zamówienia:** przetarg nieograniczony.

#### IV.2) KRYTERIA OCENY OFERT

**IV.2.1) Kryteria oceny ofert:** najniższa cena.

**IV.2.2) Czy przeprowadzona będzie aukcja elektroniczna:** nie.

#### IV.3) ZMIANA UMOWY

**Czy przewiduje się istotne zmiany postanowień zawartej umowy w stosunku do treści oferty, na podstawie której dokonano wyboru wykonawcy:** tak

#### **Dopuszczalne zmiany postanowień umowy oraz określenie warunków zmian**

1. Zamawiający dopuszcza możliwość zmian w zakresie terminów określonych w umowie, w przypadku opóźnień wynikających z: a) wystąpienia istotnych okoliczności niezależnych od Stron, których nie mogły one przewidzieć w chwili zawarcia umowy, b) wystąpienia okoliczności siły wyższej. 2. Zamawiający dopuszcza możliwość zmiany w zakresie osób uczestniczących w wykonywaniu zamówienia tylko z ważnego, udokumentowanego powodu. W takim przypadku Wykonawca zobowiązany będzie uzyskać pisemną zgodę Zamawiającego na taką zmianę. W celu uzyskania zgody Zamawiającego Wykonawca zobowiązany będzie przedłożyć dokumenty potwierdzające posiadanie przez osobę zastępującą kwalifikacji nie niższych niż kwalifikacje osoby zastępowanej.



Muzeum Narodowe w Kielcach

Muzeum Narodowe w Kielcach działa w oparciu o System Zarządzania Jakością ISO 9001:2008

Pl. Zamkowy 1, 25-010 Kielce, [www.mnki.pl](http://www.mnki.pl), e-mail: [poczta@mnki.pl](mailto:poczta@mnki.pl)



**PROGRAM REGIONALNY**  
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



WOJEWÓDZTWO  
ŚWIĘTOKRZYSKIE

UNIA EUROPEJSKA  
EUROPEJSKI FUNDUSZ  
ROZWOJU REGIONALNEGO



„... dla rozwoju Województwa Świętokrzyskiego”

---

#### **IV.4) INFORMACJE ADMINISTRACYJNE**

**IV.4.1) Adres strony internetowej, na której jest dostępna specyfikacja istotnych warunków zamówienia:** [www.mnki.pl](http://www.mnki.pl)

**Specyfikację istotnych warunków zamówienia można uzyskać pod adresem:** Pl. Zamkowy 1, 25-010 Kielce.

**IV.4.4) Termin składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu lub ofert:** 08.06.2011 godzina 09:00, miejsce: Muzeum Narodowe w Kielcach, Pl. Zamkowy 1, 25-010 Kielce, pokój nr 21 (sekretariat).

**IV.4.5) Termin związania ofertą:** okres w dniach: 30 (od ostatecznego terminu składania ofert).

**IV.4.16) Informacje dodatkowe, w tym dotyczące finansowania projektu/programu ze środków Unii Europejskiej:** Projekt jest współfinansowany w ramach działania 2.3. Promocja gospodarcza i turystyczna regionu, w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Świętokrzyskiego na lata 2007-2013 oraz ze środków Samorządu Województwa Świętokrzyskiego.

**IV.4.17) Czy przewiduje się unieważnienie postępowania o udzielenie zamówienia, w przypadku nieprzyznania środków pochodzących z budżetu Unii Europejskiej oraz niepodlegających zwrotowi środków z pomocy udzielonej przez państwa członkowskie Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA), które miały być przeznaczone na sfinansowanie całości lub części zamówienia:** nie



Muzeum Narodowe w Kielcach

Muzeum Narodowe w Kielcach działa w oparciu o System Zarządzania Jakością ISO 9001:2008

Pl. Zamkowy 1, 25-010 Kielce, [www.mnki.pl](http://www.mnki.pl), e-mail: [poczta@mnki.pl](mailto:poczta@mnki.pl)